

# Table des matières

Liste des illustrations et tableaux	ix
Avant-propos	xi
Remerciements	xiii
<b>Introduction</b>	<b>1</b>
i. L'Orient avant les <i>Mille et une nuits</i>	1
ii. L'Orient des Lumières	10
iii. Orientalisme, historiographie et théorie	13
<b>1. La mode orientale</b>	<b>21</b>
i. Traduction des contes: les érudits français s'intéressent à la fable orientale	21
ii. Diffusion des contes: un succès de librairie	31
iii. Réception des contes: la pratique du double regard	38
<b>2. Typologie des orientalistes</b>	<b>47</b>
i. L'orientaliste universitaire	47
ii. Le voyageur orientaliste	53
iii. L'historien des peuples orientaux	65
iv. L'orientalisme 'hors les murs'	69
<b>3. Pseudo-orientalisme et savoir</b>	<b>75</b>
i. Représentations tropologiques	75
ii. Emprunts discrets	90
iii. Emprunts manifestes	95
<b>4. La fabrique du savoir</b>	<b>103</b>
i. Déplacer les manuscrits	103
ii. Fragmenter et autoriser les écrits	112
iii. Traduire les textes	119
<b>5. Littérature orientale et corpus littéraire anglais</b>	<b>135</b>
i. L'invention d'un patrimoine littéraire en partage	135
ii. La création d'un Orient supplémentaire	153
<b>Conclusion</b>	<b>173</b>

<b>Annexe 1: La bibliothèque orientale d'Edward Gibbon</b>	<b>177</b>
<b>Annexe 2: Gravures de costumes pseudo-orientaux destinés au théâtre</b>	<b>181</b>
<b>Annexe 3: Tableau chronologique comparé des publications orientalistes, récits de voyage et ouvrages pseudo-orientaux anglais</b>	<b>183</b>
<b>Bibliographie</b>	<b>191</b>
<b>Lectures complémentaires</b>	<b>207</b>
<b>Index</b>	<b>239</b>